

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 108 (2010)  
**Heft:** 1

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Hebamme  
Sage-femme  
Levatrice  
Spondrera

Anzeigenmarketing  
Régie d'annonce

KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St.Gallen  
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93  
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

**Stellenangebote**  
Direktwahl: 071 226 92 67  
**Offres d'emploi**  
**Offerte d'impiego**

Anzeigenschluss für Stellenanzeigen:  
Donnerstag, 13. Januar 2010

Dernier délai pour les offres d'emploi:  
Jeudi, le 13 janvier 2010



**Ihre neue Herausforderung:**  
**Personelle Entwicklungszusammenarbeit**

Wir suchen zur Mithilfe bei der Konzipierung und Umsetzung der Ausbildung in Geburtshilfe eine **Hebamme** für Bolivien.

Das Stelleninserat finden Sie unter:  
[www.bethlehem-mission.ch](http://www.bethlehem-mission.ch)

Nähere Informationen erhalten Sie bei  
Claudia Küng, [ckueng@bethlehem-mission.ch](mailto:ckueng@bethlehem-mission.ch)  
Tel. 041 854 11 94

**Votre nouveau défi:**  
**Coopération au développement par l'échange de personnes**

Nous recherchons, pour la conception et la mise en place d'une formation de sages-femmes en Bolivie, une sage-femme.

Vous trouverez les détails du poste sous:  
[www.mission-bethleem.ch](http://www.mission-bethleem.ch)

Pour plus d'informations: Sylvie Roman,  
[sroman@bethlehem-mission.ch](mailto:sroman@bethlehem-mission.ch)  
Tél. 026 321 54 46



Bethlehem Mission Immensee

Universitätsklinik für  
Frauenheilkunde  
sucht per sofort oder n.V.

## Leiterin Pflegedienst

100 %

In dieser anspruchsvollen Führungsposition sind Sie für den gesamten Hebammen- und Pflegebereich der Universitätsklinik für Frauenheilkunde mit den Fachbereichen Geburtshilfe, Gynäkologie und der Abteilung Reproduktionsmedizin selbständig verantwortlich. In den Bettenstationen mit rund 70 Planbetten werden jährlich über 4000 stationäre Patientinnen behandelt; in den ambulanten Sprechstunden werden rund 50'000 Konsultationen jährlich erbracht.

Sie sind eine Persönlichkeit, die wirkungsvoll und zukunftsorientiert ihren Verantwortungsbereich gestaltet und die Strategie der Klinik mitentwickelt. Als Mitglied der Klinikleitung sind Sie mitverantwortlich für die Klinik und gewährleisten den Ausbildungsauftrag bei Hebammen und Pflegenden.

Sie bringen für diese Kaderfunktion Berufserfahrung im Akutbereich (idealerweise im Hebammenbereich einer Frauenklinik) und eine abgeschlossene Managementausbildung mit. Führungserfahrung ist Voraussetzung, ein Studium z.B. Master in Midwifery / Nursing Science ist erwünscht. Sie wirken gerne prozess- und zielorientiert, und Ihre Fähigkeit als Vorgesetzte haben Sie bereits in früheren Funktionen bewiesen. Sie sind eine engagierte, kreative Führungspersönlichkeit mit hoher persönlicher, sozialer und fachlicher Kompetenz. Kenntnisse der französischen Sprache sind von Vorteil.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne  
Prof. Daniel Surbek, Geschäftsführender  
Co-Klinikdirektor, Telefon 031 632 11 03 und  
Alice Morosoli, Bereichsleiterin Direktion  
Pflege/MTT, Telefon 031 632 81 83

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an das Inselspital, Direktion Personal, InselStellen, Kennziffer 002/10, 3010 Bern oder [inselstellen@insel.ch](mailto:inselstellen@insel.ch)

[www.insel.ch/stellen](http://www.insel.ch/stellen)

**INSELSPITAL**

UNIVERSITÄTSSPITAL BERN  
HOPITAL UNIVERSITAIRE DE BERNE  
BERN UNIVERSITY HOSPITAL



## Geburtshaus Luna Biel

Maison de naissance Luna Bienne

Brüggstrasse 111, route de Brügg  
2503 Biel/Bienne  
info@geburtshausluna.ch

### Hebamme im Geburtshaus:

Per sofort oder nach Vereinbarung  
suchen wir dringend ca. 200 Stellenprozent Verstärkung

Hast Du Lust, Frauen und Paare ganzheitlich während der Schwangerschaft, Geburt und im Wochenbett selbständig zu betreuen und zu unterstützen? Hast Du Lust, an einem wunderschönen Ort zu arbeiten, wo die Frauen und Paare ein selbstbestimmtes, individuelles und möglichst natürliches Geburtserlebnis erfahren dürfen? Sprichst Du Deutsch oder Französisch mit mündlichen Kenntnissen in der jeweils anderen Sprache? Interessiert? Übrigens: Unsere Anstellungsbedingungen verdienen nun auch den Namen.

Wir freuen uns über Deine schriftliche Bewerbung oder laden Dich zu einem Schnuppertag ein.

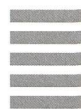
### Sage-femme dans une maison de naissance:

pour renforcer notre équipe, nous cherchons  
l'équivalent de 2 postes à 100%,  
pour tout de suite ou à convenir

As-tu envie d'accompagner et de soutenir des femmes et des couples pendant la grossesse, la naissance ainsi que les suites de couches? Aimerais-tu travailler dans un lieu unique, où les parents peuvent vivre la naissance de leur enfant dans une atmosphère intime et sécurisante, et le plus naturellement possible? Parles-tu allemand où français avec des connaissances orales de l'autre langue? Es-tu intéressée? A noter: nos conditions d'engagement sont désormais tout à fait concurrentielles. Nous nous réjouissons de recevoir ton dossier de candidature ou ta visite lors d'une journée d'essai.

Pour en savoir plus: / Auskunft erteilen gerne:

Susanne Clauss: 032 / 365 38 53 oder / ou Regula Bachmann: 032 / 365 82 24



## Kantonsspital Frauenfeld

Spital Thurgau AG

Suchen Sie eine neue Herausforderung? In unserer neuzeitlichen Gebärdabteilung mit 1200 Geburten pro Jahr suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine eigenständige, fachkompetente

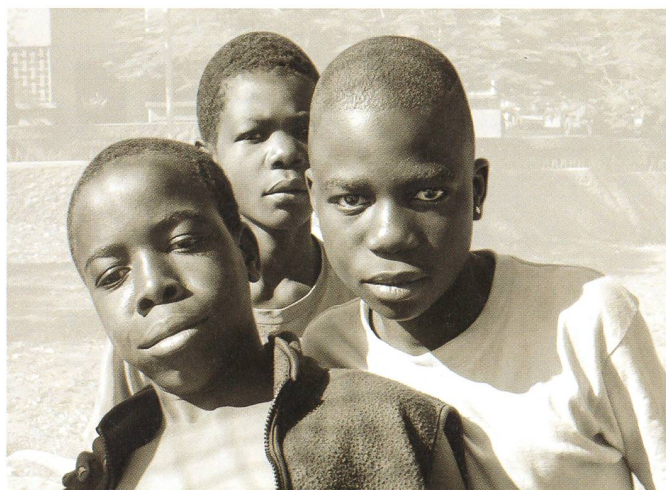
### Dipl. Hebamme / Gebärdsaal (80-100%)

**Aufgaben** Unser Ziel ist das Wohlbefinden der Schwangeren und Gebärdenden zu fördern und auf individuelle Wünsche der werdenden Eltern einzugehen. Wir haben grosse Erfahrung in alternativer Geburtsmedizin insbesondere mit Wassergeburt.

**Profil** Sie verfügen über Berufserfahrung und sind eine flexible und zuverlässige Persönlichkeit, die ihr Fachwissen engagiert einsetzen möchte. Sie sind auch interessiert ihr Wissen an Studierende des Bachelorstudienganges Hebamme weiterzugeben.

**Auskünfte** Frau Katrin Müller, Pflegeleiterin Frauenklinik, Telefon 052 723 74 54 oder Frau Claudia Heer, Leitende Hebamme, Telefon 052 723 72 05 gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Bewerbung** Kantonsspital Frauenfeld, Frau Katrin Müller, Pflegeleiterin Frauenklinik, Postfach, 8501 Frauenfeld



# Geben Sie ihnen Kredit: 40-260-2

Für ein selbstbestimmtes  
Leben ohne Gewalt.

terre des hommes schweiz

Postkonto 40-260-2 • www.terredeshommes.ch



# DER STORCH BRINGT DIE KINDER.

Die Hebamme.ch und alles  
rund um die Geburt.

Stellen- und Kommerzinserate

künzlerbachmann  
medien

KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a . CH-9001 St.Gallen  
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93  
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch



# Willkommen im Club der Prämiensparer:

Jetzt bis zu **30%**  
Versicherungsprämien sparen.

Bestellen Sie Ihre Offerten unter  
[www.neutra-medica.ch](http://www.neutra-medica.ch)

Für alle Personen mit Tätigkeiten im medizinischen und paramedizinischen Bereich und die im gleichen Haushalt lebenden! Profitieren Sie von der Zusammenarbeit mit über 20 Berufsverbänden im Gesundheitswesen.

Verlangen Sie unverbindlich Offerten für folgende Branchen:

- Sparversicherungen, Risikoversicherungen, Einmaleinlage, Leibrente, Sparkonto, Vorsorgekonto, Aktiensparplan, Anlagesparplan
- Motorfahrzeugversicherung
- Hausratversicherung/Privathaftpflichtversicherung
- Gebäudeversicherung
- Krankenkasse

Und zusätzlich für Selbstständigerwerbende:

- Unfall- und Krankentaggeldversicherung
- Berufshaftpflichtversicherung
- Sachversicherung

Neutrale und unabhängige Versicherungsberatung

neutrass versicherungs-partner ag | schöngrund 26 | 6343 rotkreuz | fon 041 799 80 40 | fax 041 799 80 44  
Suisse Romand: Neutrass SA | Vincent Vuadens | rue de la Gare 18 | 1260 Nyon | fon 022 362 33 34  
Region Ticino: Neutrass SA | Alessandro Beretta | Via Fesciano 8 | 6965 Cadro | fon 091 940 29 00  
Nordostschweiz: Koch & Partner AG | Hauptstrasse 14 | 8280 Kreuzlingen | fon 071 799 80 40  
Graubünden und St. Galler-Rheintal: Swissbroke AG | Beat Martschitsch | Stelleweg 4 | 7000 Chur | fon 081 354 98 88  
info@neutrass.ch | [www.neutrass.ch](http://www.neutrass.ch)

  
neutrass  
Versicherungs-Partner AG



ARDO - Ihr Spezialist für Stillhilfen



# ARDO

Your Professional Way to Care

Ardo medical AG Gewerbestrasse 19 6314 Unterägeri Schweiz  
T +41 (0)41 754 70 70 F +41 (0)41 754 70 71 [info@ardo.ch](mailto:info@ardo.ch) [www.ardo.ch](http://www.ardo.ch)

Ardo medical GmbH Argelsrieder Feld 10 82234 Oberpfaffenhofen Deutschland  
T +49 (0)8153 40 66 00 F +49 (0)8153 40 66 01 [info@ardomedical.de](mailto:info@ardomedical.de) [www.ardomedical.de](http://www.ardomedical.de)